

The Horrors of Trauma in Cinema:  
Violence Void Visualization

Edited by

Michael Elm, Kobi Kabalek and Julia B. Köhne

**CAMBRIDGE**  
**SCHOLARS**  

---

**P U B L I S H I N G**

The Horrors of Trauma in Cinema:  
Violence Void Visualization,  
Edited by Michael Elm, Kobi Kabalek and Julia B. Köhne

This book first published 2014

Cambridge Scholars Publishing

12 Back Chapman Street, Newcastle upon Tyne, NE6 2XX, UK

British Library Cataloguing in Publication Data  
A catalogue record for this book is available from the British Library

Copyright © 2014 by Michael Elm, Kobi Kabalek, Julia B. Köhne and contributors

All rights for this book reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

ISBN (10): 1-4438-6042-5, ISBN (13): 978-1-4438-6042-0

# TABLE OF CONTENTS

Contributors ..... viii

Introduction ..... 1

The Horrors of Trauma in Cinema

Julia B. Köhne, Michael Elm and Kobi Kabalek

## **Part I – Horror in Trauma Cinema**

Chapter One ..... 32

CACHÉ (2005), or the Ongoing Repression of Traumatic Memories

Thomas Weber

Chapter Two ..... 46

Screening Trauma: Reflections on Cultural Trauma and Cinematic

Horror in Roman Polanski's Filmic Oeuvre

Michael Elm

Chapter Three ..... 68

Horror, History and the Third Reich: Locating Traumatic Pasts

in Hollywood Horrors

Christiane-Marie Abu Sarah

## **Part II – Nazism and War**

Chapter Four ..... 90

Vengeful Fiction: (Re-)Presenting Trauma in *INGLOURIOUS BASTERDS*

(2009)

Dania Hückmann

Chapter Five ..... 108

Narrations of Trauma in Mainstream Cinema: Forgetting Death

in Duncan Jones' *SOURCE CODE* (2011)

Daniel Müller

Chapter Six .....	125
Traumatized Heroes: War and Distraction	
Kerstin Stutterheim	

### **Part III – Memory and Trauma**

Chapter Seven.....	146
Shadows between Memory and Propaganda: War and Holocaust Trauma in DEFA’s ‘Thaw’ Films	
Pablo Fontana	

Chapter Eight.....	163
Thomas Harlan’s Stories of Fathers: About the Precarious Relationship between Historiography, Memory and Film in WUNDKANAL (1984) and NOTRE NAZI (1984)	
Jeanne Bindernagel	

Chapter Nine.....	177
Trauma and Fiction – Trauma and Concreteness in Film: Represented in the Photofilm FIASCO (2010) by Janet Riedel, Katja Pratsche and Gusztáv Hámos, based on Imre Kertész’s Homonymous Novel	
Hinderk M. Emrich	

### **Part IV – Israeli-Palestinian Film: Spaces**

Chapter Ten .....	194
History beyond Trauma: Re-Visualizing the Palestinian Ruin in PARATROOPERS (1977)	
Danielle Schwartz	

Chapter Eleven .....	207
The All-Seeing Lens: Panoptical Reality, Televised Trauma and Cinematic Representations of Urban Paranoia in Haim Bouzaglo’s DISTORTION (2005)	
Isaac (Itsik) Rosen	

Chapter Twelve .....	224
Beyond Trauma: Aesthetic Strategies of “Minor Cinema” within the Liminal Space of Palestine (Ula Tabari, Elia Suleiman)	
Peter Grabher	

Chapter Thirteen ..... 251  
“The struggle for meanings is the struggle to exist”:  
Conversation with Peter Grabher  
Ula Tabari

**Part V – Israeli-Palestinian Film: Experiences**

Chapter Fourteen ..... 272  
Transgenerational Trauma: On the Aftermath of Sexual Violence  
Suffered by Women during the Holocaust in Israeli Cinema  
Sandra Meiri

Chapter Fifteen ..... 294  
The Trauma of the Female Perpetrator and New War Cinema  
Raya Morag

Chapter Sixteen ..... 314  
“From Individual Experience to Collective Archive, from Personal  
Trauma to Public Memory”: Accounts of War and Occupation in Israel  
Marcella Simoni

## CONTRIBUTORS

**Jeanne Bindernagel**, studied theatre studies, linguistics, and educational studies at the Universities of Leipzig and Paris. She is a PhD student in the Department of Theatre at Leipzig University and holds a scholarship of the German National Academic Foundation. The primary emphasis of her research is the development of a philosophical term of hysteria, which includes readings of Sigmund Freud's case studies informed by the texts of Gilles Deleuze and current theories of theatricality. She is working on the history of psychoanalytic aesthetics as well as filmic and theatrical practices in German and French post-war societies concerning their conditions of memory, trauma and gender. She has published and taught on the theatre of Rainer Werner Fassbinder, René Pollesch and Signa, and films directed by Eric Rohmer, Jean-Luc Godard and Thomas Harlan.

**Michael Elm**, PhD, studied sociology, political sciences and educational theory at the Goethe-University in Frankfurt/Main, Germany. He received his doctorate with a thesis on the depiction of Holocaust testimonies in feature and documentary films. In 2008, he was a research fellow at the Fritz-Bauer-Institute working on issues of memorial culture and reception theory of the Holocaust. In this capacity, he co-edited the conference reader "Witnessing the Holocaust. Trauma, Tradition, and Investigation." From 2007 to 2009, he taught sociology, film and cultural memory studies at Goethe-University. Elm is compiling a book about "The Modernity of Trauma in German Feature Film." Currently, he is working as a long-term lecturer for the German Academic Exchange Service in the Center for Austrian and German Studies at Ben-Gurion University of the Negev in Beer Sheva. Research fields: Film, Trauma and Cultural Memory Studies, German Modernity in Film and Political Philosophy, Cross-Cultural Educational Theory, and Holocaust Studies.

**Hinderk M. Emrich**, 1968 MD (University of Bern); 1998 PhD (University of Munich); 1972 "Habilitation" in Molecular Neurobiology (Technical University of Berlin); 1973-1974 patho-physiological studies at the Pediatric Hospital, University Munich in collaboration with the Department of Physiology of Munich; 1975-1978 postgraduate training in

psychiatry, neurology and clinical psychopharmacology; 1979-1987 Group and later Department Leader of clinical psychopharmacology at the Max-Planck-Institute for Psychiatry; 1991-1992 Fellow at the Wissenschaftskolleg zu Berlin; from 1992 to 2008 Chair of the Department of Psychiatry at the Medical School, Hannover. Guest Professorships at Ben Gurion University of the Negev (Philosophical Psychology) in March 1995; 1995-1997 at the Kunsthochschule für Neue Medien, Köln; 1996/97 at Ben Gurion University of the Negev (Philosophical Psychology); 1997-2002 at Universität Witten-Herdecke; since 1999 at the Deutsche Film-und Fernseh-Akademie Berlin (Tiefenpsychologie der Medien); since 2002 at Hochschule für Gestaltung Karlsruhe; since 2008 at Muthesius Kunsthochschule Kiel.

**Pablo Fontana**, is PhD candidate in the Department of History at the University of Buenos Aires, where he teaches Soviet cinema as a source for historians as the Chair of Russian History. His research interests include: DEFA Films, memory politics in the cinema of socialist countries, propaganda techniques and Soviet Union history. He has recently published the book *Cine y Colectivización* (Buenos Aires, Zeit, 2012) on the representation of the Soviet forced collectivization of Soviet cinema between 1929 and 1941. For his PhD thesis, he is at present researching the representation of the National-Socialist extermination policy in the East German and Soviet cinema of the ‘Thaw.’

**Peter Grabher**, is a freelance historian, film activist and works as a school teacher. He studied at the University of Vienna and the École Normale Supérieure in Paris. He is a member of the Vienna-based film group KINOKI. His research focuses on leftist filmmaking in the First Austrian Republic, the aesthetics of the cinematic essay and film in the context of the Israeli-Palestinian conflict. Currently he is a PhD candidate, studying the representation of Israel-Palestine in essay films since 1960.

**Dania Hückmann** received her PhD from the German Department at New York University in 2014 where she was a Honorary Fellow at the Humanities Initiative at NYU and affiliated with the Trauma and Violence Transdisciplinary Studies program. She received her BA in Comparative Literature and European Studies from NYU (2002) and her MA in Comparative Literature from the Free University in Berlin (2007). Her dissertation *Das Versprechen der Gerechtigkeit: Rache im Realismus* offers an interdisciplinary analysis of the way in which revenge poses a threat to the nascent civil-legal society in German Realism. Her research

interests include discourses of law in literature and film, narratology, and representations of trauma and violence, from German Classicism to the post World War II period. She has published on Jean Améry and metaphors, Heinrich von Kleist and revenge, Thomas Bernhard's *Extinction* and co-authored an article on 9/11 and the NYU community for *Traumatology*.

**Kobi Kabalek**, holds a PhD from the University of Virginia, studied at Ben-Gurion University in Beer Sheva, Israel and Humboldt-University in Berlin. The title of his dissertation is: "The Rescue of Jews and Memory in Germany, from the Nazi Period to the Present." Research focus: cultural history, historical experience, and memory in Germany and Israel. Recent publications include (together with Peter Carrier): "Cultural Memory and Transcultural Memory – A Conceptual Analysis," in: Lucy Bond/Jessica Rapson (eds.), *The Transcultural Turn: Interrogating Memory between and Beyond Borders* (forthcoming); "Das Scheitern und die Erinnerung: Über das Nicht-Retten von Juden in zwei deutschen Nachkriegsfilmen," in: Lisa Bolyos/Katharina Morawek (eds.), *Diktatorpuppe zerstört, Schaden gering: Kunst und Geschichtspolitik im Postnazismus* (Vienna: Mandelbaum, 2012); "Unheroic Heroes: Re-Viewing Roman Polanski's 'The Pianist' in Germany and Israel," in: Vera Apfelthaler and Julia Köhne (eds.), *Gendered Memories: Transgressions in German and Israeli Film and Theater* (Vienna: Turia + Kant, 2007), 61-82.

**Julia B. Köhne**, PD, PD, Dr. habil., is guest professor at Humboldt Universität zu Berlin and *Privatdozentin* for Contemporary and Cultural History at the University of Vienna. Her research focus is on cultural studies, media culture, and film theory in the twentieth and twenty-first century, the history of the body, and the history of military psychiatry. Köhne is the author of *Kriegshysteriker: Strategische Bilder und mediale Techniken militärpsychiatrischen Wissens, 1914-1920* (Husum, Matthiesen, 2009). She has edited and co-edited, among others, *Splatter Movies. Essays zum modernen Horrorfilm* (Berlin, Bertz-Fischer, 2005, 2006, 2012) (with Ralph Kuschke and Arno Meteling); *Filmische Gedächtnisse. Geschichte – Archiv – Riss* (Vienna, Mandelbaum, 2007) (with Frank Stern, Karin Moser, Thomas Ballhausen and Barbara Eichinger); *Gendered Memories. Transgressions in German and Israeli Film and Theater* (Turia+Kant, 2007) (with Vera Apfelthaler); *Trauma und Film. Inszenierungen eines Nicht-Repräsentierbaren* (Berlin, Kadmos, 2012); *Zooming IN and OUT. Produktionen des Politischen im neueren*



*deutschsprachigen Dokumentarfilm* (Vienna, Mandelbaum, 2013) (with Aylin Basaran, Klaudija Sabo).

**Sandra Meiri**, is co-chair of Film Studies in the Department of Literature, Art & Linguistics, The Open University of Israel. Her studies concentrate on film and Israeli cinema – gender, feminism, subjectivity, ethics, and trauma as well as ethics and poetics, film & psychoanalysis and film theory. She is the author of *Any Sex You Can Do, I Can Do Better: Cross-Gender in Narrative Cinema* (Tel Aviv: Migdarim Series, Hakibbutz Hameuchad Publishing House, 2011), and co-editor of *Just Images: Ethics and the Cinematic* (Cambridge Scholars Publishing, 2011) and *Identities in Transition in Israeli Culture* (Raanana: The Open University of Israel, forthcoming).

**Raya Morag**, is an associate professor of cinema studies at the Department of Communication & Journalism, The Hebrew University of Jerusalem, Israel. Her research and publications deal with post-traumatic cinema, trauma and ethics, perpetrator trauma, New German Cinema, Vietnam war movies, documentary cinema, Israeli and Palestinian second *Intifada* cinema and corporeal-feminist film critique. Her current research is focused on the perpetrator figure and societal trauma in cinema. She is the author of *Defeated Masculinity: Post-Traumatic Cinema in the Aftermath of War* (Peter Lang, 2009), *The Defeated Male. Cinema, Trauma, War* (Koebner Series, Jerusalem, and Resling, Tel Aviv, 2011) (Hebrew) and *Waltzing with Bashir: Perpetrator Trauma and Cinema* (I.B. Tauris, London and New York, 2013). Her work has appeared in such journals as *Cinema Journal*, *Camera Obscura*, *The Communication Review*, *Journal of Film & Video*, *International Journal of Communication*, and *Framework*.

Morag is an artistic director of the Documentary Film Section, the Rabinovich Fund for the Arts, Tel-Aviv. In this role, she is involved in the full-lifecycle of a project: funding criteria, supervision of directors, script development/editing through to the final cut. The Rabinovich Fund contributes considerable support to Israeli feature films, documentaries, and student films. Since 2008 Morag has written a permanent cinema column for the prestigious *Haaretz* newspaper.

**Daniel Müller**, is a PhD candidate in the Department of English and American Studies at Heinrich Heine University Düsseldorf. While working full-time as a research manager, he also lectures on film studies focusing on genre film. Among his research interests are the convergence

of history, popular culture, social psychology, film and cultural theory, and psychoanalysis as related to film. He recently wrote about “Nostalgia in H.P. Lovecraft” in the anthology “Critical Insights: Pulp Fiction of the 1920s & 1930s” (Salem Press, 2013) and “Survival and System in *RESIDENT EVIL* (2002): Remembering, Repeating, and Working-Through” in: *Unraveling Resident Evil: Essays on the Complex Universe of the Games and Films* (McFarland 2014).

**Isaac (Itsik) Rosen**, holds an MA and BFA in Film and Television studies from Tel Aviv University and Sapir Academic College. He is head of the Practical Engineers Program in the Film and Television Department at the Camera Obscura School of Art. His research fields include: Urban Cinema, New Israeli Cinema of the 21st Century, iconography of the nightmare in Modern and Post-Modern Film, modern horror and representations of the apocalypse in current world cinema. His work “Hebrew Horror – The Origins and Destinations of Israeli Horror Cinema” was recently published in *Film and Festivals* Issue 26, London, Jan. 2011, 22-25.

**Christiane-Marie Abu Sarah**, is a PhD candidate in the Department of History at the University of Maryland and a Research Associate at the Center for World Religions, Diplomacy, and Conflict Resolution (CRDC) at George Mason University in Arlington, Virginia. She holds a Master of Arts in History from George Mason University, and specializes in transnational approaches to modern Middle Eastern and Jewish history. Her work explores themes such as multivocality, popular memory, and conflict in history.

**Danielle Schwartz**, is a PhD candidate in the Department of Hebrew Literature at the Hebrew University of Jerusalem, where she is conducting research about the concept of Realism in Israeli literary and cinematic criticism. She wrote her MA thesis on images of Palestinian ruins in Israeli movies at the late 1970’s in the Cultural Studies program at Hebrew University, Jerusalem. The research was presented in several international conferences and is expected to be published in Hebrew as a book. Her research interests include: Israeli film and literature, cultural and visual studies, and critical theories. Publications: “De-Historization of the *Nakba* in Israeli Cinema,” in: *Collected Volume on Israeli Cinema*, Ismar Elbogen Network for Jewish Cultural History (Neofelis Verlag, forthcoming); “Kotrot Mabat: on Masha – a film by Dana Goldberg,” in: *Ma’aravon* 8 (2012).

**Marcella Simoni**, obtained her PhD from the University of London in 2004. She is now Junior Lecturer in History and Institutions of Asia at the University of Venice where she has also been Research Fellow in 2006-2008 and in 2011. She has also been teaching at New York University in Florence since 2004. She has received various post-doctoral scholarships: at the *Centre de Recherche Francais à Jerusalem* (2009-2010), at INALCO, Paris (2010-2011), and the Alessandro Vaciago Prize of the Accademia dei Lincei. Simoni has published two books, *A Healthy Nation* (Cafoscarina, 2010) and *At the Margins of Conflict. At the Margins of Conflict. Social Perspectives on Arabs and Jews in British Palestine (1922-1948)* (Venezia 2010) and has co-edited three books in Italian. She has published articles in various European languages in scientific journals, among them “Middle Eastern Studies,” “Jewish History,” “Passato e Presente,” “Genesis,” “Medicina & Storia.” She is working on projects dealing with youth, protest, and conflict in the Israeli-Palestinian conflict; the history of conscientious objection in Israel; and non-violent resistance among Palestinians. She speaks English, French, and Hebrew fluently and her Arabic reaches an intermediate level, Italian being her mother tongue. Her latest publication on peace-building in Israel and Palestine can be found at <http://www.quest-cdecjournal.it/index.php?issue=5>.

**Kerstin Stutterheim**, PhD, is professor of dramaturgy and aesthetics at HFF “Konrad Wolf,” Department of Media Theory at Potsdam-Babelsberg since 2006 and an awarded filmmaker. From 2001-2006 she was professor of Film and Media at the University of Applied Design, Faculty of Visual Communication in Würzburg, Germany. 2008-2011, she acted as the founder-director of the Institute of Art Research at HFF. She is the author of a book on dramaturgy in film and of several articles in anthologies and journals – e.g., “Hitler nonfictional,” in: Matchans, Karolin/Rühl, Martin A. (eds.), *Hitler – Films from Germany. History, Cinema and Politics since 1945*. Macmillan 2013; “Gesichtslose Projektion, inszeniertes Gegenbild. Das Bild des Juden in den deutschen Wochenschauen zwischen 1933 und 1942,” in: *Filmblatt* 44 / 2011. Currently, Stutterheim is editing a book on aesthetics and dramaturgy in postmodern cinema, *Come and play with us* (forthcoming), and writing a book about dramaturgy and film aesthetics in fiction film, documentary, TV and Games (forthcoming).

**Ula Tabari** is an independent Palestinian filmmaker living in Paris, also working as an actress, casting-director, and language coach for actors. She was born in 1970 in Nazareth and started her studies in theatre and the

visual arts. In 1996, she collaborated with Elia Suleiman in his *Chronicle of A Disappearance* where she handled different responsibilities in production and casting in addition to playing a main role (Adan). Tabari also worked together with Suleiman on *The Arab dream* (1997), with Christophe Loizillon (*Les pieds*, 1999), Samir Jallal Eddin (*Forget Bagdad*, 2002), Eyal Sivan and Michel Khleifi (*Road 181*, 2003), Steven Spielberg (*Munich*, 2005), and others. Her cinematic work includes her first long documentary *Private Investigation* (2002), the fictional short film *Diaspora* (2005), and her latest work *Jinga 48* (2009). Recently, she played the role of Zeinab in the first feature of Hiam Abbass, *Inheritance* (2012) & Violet in the first feature of Suha Arraf, *The three sisters* (2012). At the moment she is preparing the shooting for her upcoming documentary film entitled *My Eyes for My Friend*.

**Thomas Weber**, is a Professor of film and television studies at the University of Hamburg since 2011 and project leader of “Topics and Aesthetics of the Documentary Film” as part of the DFG-project: “History of the German Documentary Film after 1945” (started 2012). Recent publications include: “The Hybridization of German Documentary Formats since the 1990s,” in: AVINUS Magazin, Sonderedition Nr. 7 (Berlin 2009); *Medialität als Grenzerfahrung. Futurische Medien im Kino der 80er und 90er Jahre* (Bielefeld 2008), *Mediologie als Methode* (ed. with Birgit Mersmann) (Berlin, 2008); “Les victimes de l’histoire. Préalables à un programme de recherche,” in: Fleury, Béatrice/Jacques Walter (eds.), *Qualifier des lieux de détention et de massacre. Questions de Communication*, série actes 5, Metz 2008, S. 229-236.

## INTRODUCTION

### THE HORRORS OF TRAUMA IN CINEMA

JULIA B. KÖHNE, MICHAEL ELM  
AND KOBI KABALEK

This anthology is the product of the international interdisciplinary conference, “The Horrors of Trauma: Violence, Re-enactment, Nation, and Film,” that took place at Ben-Gurion University of the Negev in Beer Sheva, Israel, in May 2012. The volume explores the multifaceted depiction and staging of historical and social traumata as the result of extreme violence within national contexts. It focuses on Israeli-Palestinian, (former East and West) German and (US) American film, also examining broad issues of ‘trauma’ depiction in films from other countries (France, Great Britain, the former USSR and others).

Contributors to this volume come from Austria, France, Germany, Great Britain, Israel/Palestine, Italy, the United States of America, and Argentina. Their research covers a wide array of disciplines including history, sociology, psychology, Jewish studies, Middle East studies, film and media studies, trauma (in cinema) studies and gender studies. The articles are directed toward academic readers of different levels as well as non-academics interested in interpretations of mainstream and avant-garde movies and documentaries dealing with the ‘horrors of trauma.’

In *Theory of Film: The Redemption of Physical Reality* (1960), the film theorist Siegfried Kracauer analogized the silver screen to the shield of the ancient Greek mythological hero, Perseus.<sup>1</sup> To avoid a direct confrontation with the petrifying stare of the gorgonian monster, Medusa, Perseus uses his shield as a mirror. As her horrifying image is reflected in his polished shield, it is – in this mediated form – no longer deadly. Thus, Perseus is

---

<sup>1</sup> Siegfried Kracauer, “Das Haupt der Medusa,” in: *Theorie des Films. Die Errettung der äußeren Wirklichkeit*, Inka Mülder-Bach and Ingrid Belke (eds.), vol. 3, (Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2005), 467-469.

enabled to decapitate her. Her head becomes a weapon and is put on an aegis to frighten enemies. The volume, *The Horrors of Trauma in Cinema: Violence – Void – Visualization*, follows both aspects of the mythological tale and its interpretation. Cinema serves as a shield/screen offering pathways to insight into dreadful scenes of actual horror, cruelty and violence without petrifying our bodies. As such, film is a powerful and liberating media because it allows us to ‘incorporate’ unsighted horrific scenes in our memory, to ‘behead’ or distort the horror it mirrors, and to influence the discourse about violent events in real life.

This volume examines these functions of cinema within the quadrat: violence, trauma, nation and self. A variety of films, premiering between the 1960s and the 2010s, ranging from documentaries and feature films to independent cinema, will be analyzed. The approach of the volume is to ask which modes of representation – regarding narration, dramaturgy, aesthetics, *mise-en-scène*, iconology, lighting, cinematography, editing and sound – film holds as a medium to visualize shattering experiences of violence and their traumatic encoding in individuals or collectives, bodies and psyches. What historical insights and cultural perspectives does the medium of film enable in tackling the question of traumatic impact? The contributors analyze the discursive transfer between first, historical traumata necessarily transmitted in a medialized or theorized form, second, the changing landscape of (clinical) trauma theory, third, the filmic depiction and language of trauma, and fourth, official memory politics and hegemonic national-identity constructions. Special attention is given to horror aesthetics and trajectories as a way to re-enact, echo and question the perpetual loops of trauma in the creative artefact film.

Several books similarly approach the nexus of ‘trauma,’ horror and mediatization, for example, Adam Lowenstein’s *Shocking Representation* (2005), Linnie Blake’s *The Wounds of Nations* and Elisabeth Bronfen’s *Specters of War. Hollywood’s Engagement with Military Conflict*. Lowenstein concentrates on the horror genre and its capacity to visualize traumatically affected systems by analyzing horror classics like PEEPING TOM (1960), ONIBABA (1964), LAST HOUSE ON THE LEFT (1972), and Cronenberg’s movies and their link to the Vietnam War, Hiroshima/Nagasaki and other man-made catastrophes. Just as Lowenstein, who sees cinematic horror as a vehicle to articulate and communicate the horrors of history in alienated form, Blake retells the history of violence – from the Second World War to 9/11 – via filmic artefacts. Exploring the connection between horror cinema, historical traumata and nation-building, she states that film can be a multiplier, distributing psychological and academic knowledge about “traumatic events such as genocide, war, social marginalization or

persecution.”<sup>2</sup> Bronfen’s *Specters of the War* makes a contribution to cinematic trauma discourse by stressing the role of Hollywood war films conducing to circulate the fascination with war as certain ideologies, fears and fantasies accompany it on a cultural level. The visual material serves as a looking-glass rendering US-American traumatic war history perceptible in a certain way that depends on the changing political climate.

Our volume, *The Horrors of Trauma in Cinema*, deepens the ongoing debate about ‘trauma’ and cinema by paying special attention to the circular structure of horror and ‘trauma’ from a transnational and cross-genre perspective. ‘Trauma’ pervades all genres and national borders. Traumatic histories travel through a multitude of diverse cinematic genres, enriching them with horrific narratives. In this volume, ‘horror’ refers to the intense feelings of fear, shock and disgust that are associated with ‘trauma’ and which the films examined represent as significant moments. In some cases, these films directly adopt or quote rules of the horror genre, while in others, reference to this genre is less obvious, though with markedly similar effect. Horror standards have clearly been an intrinsic part of the greater film culture since the invention of film. Storing and communicating parts of traumatic histories – belonging to singular psyches or the ‘collective unconscious’ – motion pictures from a variety of national backgrounds succeed in rewriting or re-presenting history, transcending their ascribed diegeses, as well as narrative frames and classical interpretative limits. Rather than limit examination of the films herein to their particular national contexts and sociopolitical milieus, this anthology shall portray them as flexible carriers of meaning open to perpetual revision and reevaluation from ever changing interpretative positionings.

### **Violence – Void – Visualization**

The abovementioned countries, in particular the United States, Germany and Israel/Palestine, were ‘impregnated’ by different traumatic experiences, including extreme and overwhelming violence, shock, concussion, and distress, as they were shaped by atrocity, war, genocide, catastrophe, and other man-made disasters. Therefore, they have often been referred to as “traumatized societies,” “trauma cultures,” (E. Ann Kaplan) and “wound cultures” (Mark Seltzer), or otherwise associated with the phrases “politics of terror and loss,” and “pathological public

---

<sup>2</sup> Linnie Blake, *The Wounds of Nations: Horror Cinema, Historical Trauma and National Identity* (Manchester: Manchester University Press, 2008).

sphere.”<sup>3</sup> Yet it is rarely reflected in-depth that the term and conception of ‘trauma’ was actually transferred from (clinical) psychology onto the socio-cultural and national spheres. The articles in this volume thus examine the application of the trauma conception as an analytical tool to investigate the production of “cultural meaning” (*kulturelles Deutungsmuster*)<sup>4</sup> and meaning-making within the social body in light of the connections between traumatic structures and films’ diegesis and between trauma language and film language.<sup>5</sup> Subsequently, the filmic ways to adopt, imitate, transform, process, or ‘work through’ experiences and symptoms of violence and ‘trauma’ will be discussed in sections referring almost exclusively to the mentioned countries and societies, while reflecting on the historical context of catastrophes and individual or governmental acts of violence connected to them. At the center of this amalgamation stands a reconstruction of the circular structure of discursive elements comprising experiences of violence, traumatization and representation.

A psychic trauma is caused when an intense, often extremely violent situation disables the ability of a consciousness to integrate an experience within the narrative, linear memory of an individual. The psyche is overwhelmed by negative impulses and stimuli to a degree that it cannot react adequately.<sup>6</sup> A frequent consequence manifests as a representational void and lack of memory; ‘trauma,’ it seems, is unrepresentable and unspeakable. On the level of both the individual and collective, a “trauma process”<sup>7</sup> may take place – usually accompanied by a variable latency phase – sometimes leading to a repetition of the traumatizing situation on another level or in a disguised manner (*Wiederholungszwang*, Sigmund Freud). As part of the circular structure of violence-void-visualization, events that traumatized individuals or collectives – after a varying period of time – appear as medialized objects: a body influenced by the psyche

---

<sup>3</sup> E.g., Ann Kaplan, *Trauma Culture, The Politics of Loss and Terror in Media and Literature* (New Brunswick, 2005); Mark Seltzer, “Wound Culture. Trauma in the Pathological Public Sphere,” *October* 80 (1997), 3-26.

<sup>4</sup> Elisabeth Bronfen, Birgit R. Erdle and Sigrid Weigel (eds.), *Trauma. Zwischen Psychoanalyse und kulturellem Deutungsmuster* (Köln/Weimar/Vienna: Böhlau, 1999).

<sup>5</sup> E.g., Joshua Hirsch, *Afterimage: Film, Trauma, and the Holocaust* (Philadelphia: Temple University Press, 2004); Dominick LaCapra, *Representing the Holocaust. History, Theory, Trauma* (Ithaca: Cornell University Press, 1994).

<sup>6</sup> Jean Laplanche and Jean-Bertrand Pontalis: “Trauma,” in: idem (eds.), *Das Vokabular der Psychoanalyse* (Frankfurt am Main, Suhrkamp, 1972), 513-518.

<sup>7</sup> Jeffrey C. Alexander, *Trauma. A Social Theory* (Cambridge: Polity Press, 2012), 15-28.



displaying traumatic symptoms, literature, spoken memories of an eyewitness, a photograph, or a motion picture. Filmic representation of the notion of ‘trauma’ will be investigated in this volume concerning their capacity to reenact, reactivate, or re-produce traumatizing situations (as do inner-psychic structures of traumatization) in artistic and playful modes. This is done by use of flashback structures,<sup>8</sup> leading to so-called “backstory wounds” (Michaela Krützen); the bending, shortening, or destabilization of the intra-filmic timeline; traumatic iconographies; sounds that allegorize the past, etc. Film thereby repeats and reenacts the experienced event, causing or actuating ‘trauma’ again and again on a cultural level – albeit in a transformed, mediatized manner. Apart from its potentially cathartic effects, the loop of traumatizing events, aims to represent them, the production of filmic images and restagings of the past in film may in themselves create recurring patterns of ‘trauma.’

### Trauma Theory and Film History

Since its invention, film has been intrinsically tied to the sphere of traumatic wounds and vice versa. What began in the *Grand Café* in Paris, when novice audiences instinctively recoiled from the unsettling images of the Lumière brothers’ production of *L’ARRIVÉE D’UN TRAIN EN GARE À LA CIOTAT* (1895/6), continues today via multiple filmic plots. According to Lorenz Engell, the shock experienced by these early film spectators not only became a myth, but also changed the categories of perceptions, probability, and prospectability for future audiences of film screenings.<sup>9</sup>

Almost at the same time, the establishment of trauma theory and psychological and (neuro)psychiatric research on traumatized patients was founded among medical and other scientific disciplines. John Eric Erichsen, Jean-Martin Charcot, Hermann Oppenheim, Josef Breuer, Sigmund

---

<sup>8</sup> The term ‘flashback’ is used in psychology to indicate a sudden, involuntarily re-experiencing of a past event without full awareness or consciousness of what really happened. Its origin lies in the field of cinema and its narration techniques rather than in trauma theory. Cf. Maureen Cheryn Turim, *Flashbacks in Film. Memory and History* (New York, London, Routledge, 1989).

<sup>9</sup> Lorenz Engell, *Bewegen Beschreiben. Theorie zur Filmgeschichte* (Weimar: VDG, 1995), 107 et seq. and Anna Martinetz: “Filmdramaturgie und Traumaforschung. Eine Betrachtung zweier parallel entstandener Disziplinen,” in: Julia B. Köhne (ed.), *Trauma und Film. Inszenierungen eines Nicht-Repräsentierbaren* (Berlin: Kadmos, 2012), 56-75.

<sup>9</sup> Thomas Elsaesser, *Melodrama and Trauma. Modes of Cultural Memory in American Cinema* (London: Routledge, 2009), 56-75.

Freud, to name just a few, were among the pioneers and protagonists of nascent trauma theory of the 19th and early 20th centuries. Post-catastrophe or post-combat disorders, dubbed “railway spine,” had been known since the 1860s in relation to railway accidents at that time. Competing terms to describe the same phenomenon in other contexts such as war included: “nostalgia,” “irritable heart,” “soldier’s heart,” “depression,” “demoralization” and later, “neurasthenia”, “combat fatigue,” and “traumatic neurosis.”<sup>10</sup> The terminological chaos and lack of differential diagnoses often “veiled clinical parallels and hindered practice and research.”<sup>11</sup> The First World War and the widely spread phenomena of “war hysteria,” “shell shock,” “bomb shell disease,” and “war neurosis” helped to consolidate the recognition, credibility, and ‘lobby’ of the diagnosis traumatic disorder. Although there was weighty insecurity concerning the classification, naming and treatment of what had been diagnosed as “hysteria virilis,” “simulation,” “cowardice,” “inner desertion” or simply “NYD[N]” (not-yet-diagnosed [nervous]), military physicians took up the fight against this disturbing and troublesome “disease” that seemed to destroy the order, regularity, and authority of the army corps.<sup>12</sup> In the Second World War, military physicians’ insecurities returned alongside massive and multiple trauma symptoms.<sup>13</sup> But it was not until the Vietnam War that the phenomenon of ‘trauma’ – in terms of clinical nosology (“post-Vietnam syndrome”), including depression, flashbacks, delusions, nightmares, panic attacks, sleeplessness, and suicide – was accepted on a larger scale and with greater consensus.<sup>14</sup> Not least,

---

<sup>10</sup> Allan Young, *The Harmony of Illusions. Inventing Post-Traumatic Stress Disorder* (Princeton, 1995), 13-42; Edgar and Jones, “Post-combat Disorders: the Boer War to the Gulf,” in: Harry Lee and Edgar Jones (eds.), *War and Health: Lessons from the Gulf War* (Chichester, 2007), 5-39.

<sup>11</sup> Philip A. Saigh and James Douglas Bremner, “The History of Posttraumatic Stress,” in: Philip A. Saigh and James Douglas Bremner (eds.), *Posttraumatic Stress Disorder. A Comprehensive Text* (Boston/London, 1999), 1-17, here 5.

<sup>12</sup> Young, *The Harmony of Illusions*, 51 et seq. Cf. Julia B. Köhne, *Kriegshysteriker. Strategische Bilder und mediale Techniken militärpsychiatrischen Wissens, 1914-1920* (Husum: Matthiesen, 2009); Paul Lerner, *Hysterical Men. War, Psychiatry, and the Politics of Trauma in Germany, 1890-1930* (Ithaca/London, 2003).

<sup>13</sup> See, for example, John Huston’s documentary LET THERE BE LIGHT (USA, 1946) that claims realism, authenticity, and plausibility, despite its depiction of World War II veterans in highly subjective, aestheticizing, and fictionalizing perspectives.

<sup>14</sup> Eric T. Dean, *Shook over Hell: Post Traumatic Stress, Vietnam, and the Civil War* (Cambridge/London, 1997), 14; for an analysis of the impact of the Vietnam War on film, see: Raya Morag, *Defeated Masculinity: Post-Traumatic Cinema in the Aftermath of War* (P.I.E. – Peter Lang, Brussels, 2009).

this was due to better orchestration of the disciplines of social psychology, psychoanalysis and neurology corresponding to the field of military psychiatry ultimately involved in the remedy of the problem.

In 1980, these symptoms were described as “post-traumatic stress disorder” (PTSD) in clinical manuals (e.g., the *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders*, DSM-III, a classification system edited by the *American Psychiatric Association*) and were therefore diagnosable with more ease and professional cognizance. Since then, this definition has been challenged and altered by various psycho(tramato)logical approaches that, like Bessel van der Kolk’s psychiatric theory on traumatic memory processes, oscillate between psychogenic and neurophysiological patterns of explanation.<sup>15</sup> As with psychodynamic and interpersonal lenses unto the impact of ‘trauma,’ such approaches have been augmented by contemporary clinical perspectives including neurobiology and neurology. In later wars, e.g., in Afghanistan, Bosnia, Iraq, Israel/Palestine and Kosovo, veterans continued to suffer from “PTSD,” “a loss of ontological security,”<sup>16</sup> or “mild traumatic brain injury” – terms in current use.<sup>17</sup> Military health systems have experimented – and continue to do so – with therapeutic treatment via hydrotherapy, hypnosis, suggestion, electrotherapy and, at a later date, via psychotherapy and “Redekur,” psychological self-management, self-regulation, “neuroimaging” and medication, depending on the prevailing conjuncture of medical schools and their particular therapeutic preferences. Often, the therapeutic scheme to reconcile with ‘trauma’ can be described by the triad: stabilization, confrontation and integration of denied parts of the traumatic memory.

For instance, in 2007, the *Veterans Administration*, the public medical organization for army veterans in the United States, adopted a concept by the Mandatory Palestine-born psychologist Edna Foa. The so-called “Prolonged Exposure Therapy” was supposed to reduce PTSD symptoms in more than 80 percent of cases. This cognitive-behaviorist therapy is based on the idea that a “traumatic memory” is not the enemy of the patient. Rather, the subject is encouraged to retell his/her story in the present tense in order to more directly encounter the “traumatic memory”

---

<sup>15</sup> Bessel A. van der Kolk: “Trauma and Memory,” in: idem/Alexander C. McFarlane/Lars Weisaeth (eds.), *Traumatic Stress – The Effects of Overwhelming Experience on Mind, Body, and Society* (London/New York: Guilford Press, 1996), 279-302.

<sup>16</sup> Young, *The Harmony of Illusions*, 8.

<sup>17</sup> Cf. Edgar Jones, Nicola T. Fear and Simon Wessely, “Shell shock and Mild Traumatic Brain Injury: A Historical Review,” in: *The American Journal of Psychiatry* 164:11 (2007), 1-5.

and ultimately alleviate one's fear. Foa compares this process with watching a scary film: "It is hard at the beginning, as if you were seeing a very scary movie for the first time. But just like a movie, when you watch it for the tenth time, the fear is forgotten and the movie gets boring."<sup>18</sup>

Many other parallels can be drawn between clinical trauma research and the knowledge of practitioners in the field of traumatology and film aesthetics and dramaturgy. Revealing the parallel development of the two fields are the academic termini: "scenic memory," "screen-spectator-technique" (Frank W. Putnam), and "psychodynamic imaginative trauma therapy." In the latter, traumatic memory fragments are projected onto an "inner display screen" or "inner stage" watched by the patient like an "old movie" that can be stopped, fast-forwarded, set to close-up, or switched to black and white via imaginary remote control. Ostensibly, this enables self-comfort and allows for control over the interplay between association and dissociation.<sup>19</sup>

## **Film and Trauma Interface**

The simultaneous historical development of the two spheres, film and the symptoms and notion of 'trauma,' results not only in their empirical, heuristic and semantic inseparability, but also in the question of how traumatic and filmic languages may be telescoped and explored within a research scenario that concentrates on their synergetic effects. The present articles not only disclose interconnections between hyper-violent traumatizing historical events and the development of trauma theory as discussed rudimentarily above, but the contributors also analyze the aesthetical, narrative, dramaturgical and diegetic functions of filmic texts that embody traumatic encodings. Further research questions being addressed in this anthology include: How can individual and/or collective wounds be transferred to and popularized by film? How does film communicate forgotten or repressed traumatic inscriptions, be it on a national or international level? How does film affect or catalyze the 'digestion' and 'incorporation' of trauma histories in the official narration of history and national identities built on the conceptualization (and illusion) of a "continuous narrative of national progress, the narcissism of

---

<sup>18</sup> Interview with Edna Foa in Haaretz 06.08.2010, "Queen of Broken Hearts," by Coby Ben-Simhon, <http://www.haaretz.com/weekend/magazine/queen-of-broken-hearts-1.306416>, (Accessed April 15, 2013).

<sup>19</sup> Luise Reddemann, *Psychodynamisch Imaginative Traumatherapie* (Pfeiffer bei Klett-Cotta, 2005), 172.

self-generation, the primeval present of the *Volk*”?<sup>20</sup> How do the acoustic, aesthetic, dramaturgical and narrative means of film operate together in signifying the phenomenon ‘trauma?’ How can the polysemic filmic text created in this process be decrypted via academic-analytical means? Does the aestheticized presentation of ‘trauma’ in film undermine or contradict its historical content and references to real catastrophes?

To address these questions, a diverse selection of films and film ensembles, from genres such as melodrama, thriller, horror, documentary, and art-house film, will be explored. All of the nominated films deal with historical traumata – ranging from the Second World War, the Holocaust/*Shoah*, the *Nakba*, the Paris massacre of Algerian demonstrators in 1961, and the on-going Israeli-Palestinian conflict – that continue to haunt affected individuals and communities. Said traumata are mirrored in the topics, plots, settings, trajectories, figures, *mise-en-scène*, sound, and music of the discussed films, with the traumatization of the films’ characters semantically intertwined with the catastrophic issues of the collective, in particular within the national sphere. In some cases, as in the depiction of Adolf Hitler in German cinema, a historical figure may be charged with the traumatic events of an entire nation and thereby transformed into an icon of evil.<sup>21</sup>

This volume is based on the credo that film serves as a medium that activates and deconstructs taboos associated with traumatic wounds in a unique way – wounds that, because they are sometimes so painful and incomprehensible, cannot be comprehensively integrated into the psyche or narrations, history, mythology or ideology of the nation. Within the notional “dialectic of trauma,” Judith L. Herman casts the oscillation between traumatic oblivion and intrusion.<sup>22</sup> Film can render otherwise hidden traumatic wounds visible and perceptible, and therefore debatable and negotiable. Film is capable of visualizing ‘traumata’ because it can most effectively depict irregularities and anachronisms. Film can transport images repressed or denied by the social body, forgotten iconologies and intense flashbacks intruding upon the consciousness back into the social discourse – albeit in an alienated manner. Traumatic memory fragments

---

<sup>20</sup> Homi K. Bhabha, “Narrating the Nation,” in: Homi K. Bhabha (ed.), *The Nation and Narration* (London: Routledge, 1990), 1 et seq.

<sup>21</sup> Michael Elm, “Man, Demon, Icon: Hitler’s Image between Cinematic Representation and Historical Reality,” in: Karolin Machtans and Martin A. Ruehle (eds.), *Hitler – Films from Germany: History, Cinema and Politics since 1945* (London: Palgrave MacMillan, 2012), 151-167.

<sup>22</sup> Judith L. Herman, *Trauma and Recovery: The Aftermath of Violence—from Domestic Abuse to Political Terror* (New York: Basic Books, 1997), 1, 47.

cannot be easily reintegrated into the individual or national master narrative, which may be the cause of stress disorders and uncontrollable anxiety attacks.<sup>23</sup> Derived from what trauma theorist van der Kolk says about “traumatic memory,”<sup>24</sup> it can be stated that film translates sensuous triggers, affects and sudden visceral sensations – such as particular smells and sounds – into film language, alongside other references to the traumatizing situation that are not decoded, such as interaction between the acoustic level and the camera angles, the diegesis with the acting. The latter transforms the face in close-up into a physiognomic landscape of affects. The close-up has been described by film theorist Béla Balázs as the most potent symbolic meaning-maker that abstracts all time-space-coordinates and causes a standing-still of time. A dynamic room without limits is thereby created,<sup>25</sup> whose aesthetic aptly corresponds with the aim to signify traumatic structures.

In combination with music, facial expressions alter non-readable traces of ‘trauma’ into cultural encodings that might be more easily interpretable and digestible. Thus, film functions as a medium that witnesses, remembers and is haunted and obsessed by traumatic historical events that can neither be seen in clear light nor be fully decoded. While film does not provide an absolute decoding of the traumatic experience, this medium comes, in a way, close to this goal, if only as a depiction of that which defies representation.

Film not only stores and replays traumatic energies in a sort of ‘cultural container’ viewed by the public, it oftentimes also processes and transforms these energies into even more complex cultural material. It gives them a new, altered shape, a symbolic, more readable form that might arouse less of a society’s fear than the historical event itself. The transposed ‘trauma’ comes in the garment of distortion, as translating traumatic language into film language often implies moments of deformation, disfigurement, fracture, breakup, dislocation, or transmutation that are not easy to decipher. ‘Trauma’ obviously does not lose its special characteristics by switching the medium. Trauma theorist Shireen R. K. Patell states that there is inherent danger in an “epistemological

<sup>23</sup> Anke Kirsch and Tanja Michael et al., “Trauma und Gedächtnis,” in: Günther H. Seidler, et al. (eds.), *Handbuch der Psychotraumatologie* (Stuttgart, 2011), 15, 20.

<sup>24</sup> Bessel van der Kolk, “The Body Keeps the Score: Brief Autobiography of Bessel van der Kolk,” in: Charles R. Figley (ed.), *Mapping Trauma and its Wake: Autobiographic Essays by Pioneer Trauma Studies* (New York/London: Routledge, 2006), 211-226, here 301.

<sup>25</sup> Cf. chapter on the close-up in: Béla Balázs, *Der sichtbare Mensch: oder, Die Kultur des Films* (Deutsch-Österreichischer Verlag, 1924), 73 et seq.

destabilization of the traumatic (non)object/event” because it would be “unaccountable.”<sup>26</sup> The destabilizing powers tend to be passed-on when ‘trauma’ changes its representational medium: from the body to the psyche or, vice versa, to scripture, images or film. Following Patell, we can also add that film “conceals the productive intimate tension of mimesis and diegesis [in an interplay of image and text] [...] always relying on the other as metaphorical support and epistemological buttress [...]”<sup>27</sup>

Film feeds on the phenomenon that individuals or collectives afflicted by traumatic catastrophes evoke fascination and repudiation, attraction and aversion in an antagonistic interplay. Film translates tense interactions into characters and dramaturgical conflicts. Film can be seen as a provisional patch that is pasted over the traumatic abyss appearing as a result of the absence of narrative, meaning-making and rational memory. It makes the spectator forget the forgetting – Cathy Caruth said about a traumatic event that it was “not assimilated or experienced fully at the time, but only belatedly in its repeated possession of the one who experiences it.”<sup>28</sup> Film has the capacity to build metaphorical and metonymic images that, as a matter of fact, artificially and temporarily cover old wounds that are pried open in a delayed manner. By staging its non-representability, film overcomes and challenges the vision of ‘trauma’ as non-representable and turns it into an artistic creation. Thomas Elsaesser has argued that in order to reach an “adequate” level of representation, film needed to invent a particular “negative performativity,” which is only partly and transiently achievable.<sup>29</sup> Film seems a powerful means to depict the “unresolved tension” between mimesis and anti-mimesis that Ruth Leys examines in her fruitful re-reading of the canonical texts of Sigmund Freud and Cathy Caruth.

As a consequence of Caruth’s interpretation of the role of ‘trauma’ in relation to history, one could say that shocking, overwhelming trauma-incidents and people’s constructions and conceptions of the official version of history tend to overlap in larger areas. Following Caruth’s thesis, history seems to feed on ‘trauma,’ which affects its course through traumatic “infections.” Thus, history is reformulated as traumatic non-

---

<sup>26</sup> Julia B. Köhne (ed.), *Trauma und Film. Inszenierungen eines Nicht-Repräsentierbaren* (Berlin: Kadmos, 2012), 30.

<sup>27</sup> Köhne, *Trauma und Film*, 32.

<sup>28</sup> Cathy Caruth (ed.), *Trauma. Explorations in Memory* (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1995), 4 et seq.

<sup>29</sup> Thomas Elsaesser, “Postmodernism as mourning work,” in: Susannah Radstone (ed.), *Trauma and Screen Studies: Opening the Debate, Trauma Dossier*, Screen 42, 2 (2001), 193-201.

representability – in other words, postmodern historiography is replaced by traumatology.<sup>30</sup> This is not considered a conscious and deliberate process, but rather a result of a decades-long conceptual exchange between trauma theory and perceptions of reality. Here, history is often substituted by a model of generation and sequence characterized by traumatization; ‘trauma’ is sketched as a universal, anthropological constant, as cultural scientist Sigrid Weigel pointed out in her critique of Caruth’s dictum.<sup>31</sup>

Film can be embraced as an artistic attempt to communicate what can neither be transformed into a shared experience nor transmitted in an undisguised manner. As such, film functions like a “prosthetic memory” (Alison Landsberg), because it is a particularly apt medium to vicariously experience global catastrophic events:

If the mass media [...] can become transferential arenas in which we learn to wear the memories of such traumas so that they become imaginable to us, thinkable, and speakable to us, then these mass cultural technologies of memory deserve our most serious consideration.<sup>32</sup>

Landsberg states that modernity introduced a “new form of public cultural memory,” coined “prosthetic memory,” which “emerges at the interface between a person and a historical narrative about the past,” for example when attending the movie theater. “In this moment of contact, an experience occurs through which the person sutures himself or herself into a larger history [...]. In this process [...] the person does not simply apprehend a historical narrative but takes on a more personal, deeply felt memory of a past event through which he or she did not live. The resulting prosthetic memory has the ability to shape that person’s subjectivity and politics.”<sup>33</sup> Yet, film does not serve as a cultural machine that produces immobilizing metaphors – it does not universalize or ennoble powerful, hegemonic meaning-makings in the context of traumatic public histories.

---

<sup>30</sup> Cathy Caruth, *Unclaimed Experience: Trauma, Narrative, and History* (Baltimore: The Johns Hopkins University Press, 1996), 24.

<sup>31</sup> Sigrid Weigel, “Télescopage im Unbewußten. Zum Verhältnis von Trauma, Geschichtsbegriff und Literatur,” in: Elisabeth Bronfen et al. (eds.), *Trauma. Zwischen Psychoanalyse und kulturellem Deutungsmuster* (Cologne, 1999), 51-76, here 56 et seq.

<sup>32</sup> Alison Landsberg, “America, the Holocaust, and the Mass Culture of Memory: Toward a Radical Politics of Empathy,” *New German Critique*, No. 71, Memories of Germany (Spring–Summer, 1997), 63-86, here 86.

<sup>33</sup> Alison Landsberg, *Prosthetic Memory: The Transformation of American Remembrance in the Age of Mass Culture* (New York: Columbia UP, 2004), 2.



Instead, film can rewrite elements of the past retrospectively and retroactively without laying claim to an objective truth, instead pointing to irritations, disguises, and contortions included in this process.

This anthology also offers room for a debate between psychoanalytic, sociological, political and cultural perspectives on the questions of how and to what extent the terms of trauma theory and psychotraumatology can be transferred onto the social sphere,<sup>34</sup> as well as how this is reflected in trauma films. Recent clinical studies have shown that experiences of harsh violence do not necessarily result in “post-traumatic stress syndrome” or the collapse of narrative memory. Evidently, the ability of the individual and societies to cope with immeasurable violence and traumatizing acts can vary stunningly from case to case, depending on the factor of resilience. To what extent can this be detected in film? Which meaning does the filmic medium take on in this process? In which specific films does the trauma notion turn out to be productive in the revelation and discussion of social conditions and problems that transcend the question of ‘trauma?’

## Horror Cinema and Trauma

Adam Lowenstein states that the pain in cinematic horror “has everything to do with the world in which we live in” (THE AMERICAN NIGHTMARE 2000).<sup>35</sup> Following Linnie Blake, one can say that horror films allow international audiences to both reflect on and cope with the horrors of recent history – from genocide to terrorism, war to persecution, nuclear catastrophes to natural disasters. Blake considers horror movies a disturbing, yet highly political and therapeutic genre that capacitates its audience to deal with the traumatic legacies and horrific incidents of reality in a productive way, on both an individual and collective level.

---

<sup>34</sup> Jeffrey C. Alexander et al. (eds.), *Cultural Trauma and Collective Identity* (Berkeley: University of California Press, 2004); José Brunner, *Holocaust and Trauma: Kritische Perspektiven zur Entstehung und Wirkung eines Paradigmas. Tel Aviver Jahrbuch für deutsche Geschichte/Tel Aviv Yearbook for German History 39*, co-edited with Nathalie Zajde (Göttingen: Wallstein, 2011); José Brunner, *Die Politik des Traumas: Gewalt, Gesellschaft und psychisches Leiden* (Frankfurt am Main: Suhrkamp, 2014 forthcoming).

<sup>35</sup> Cf. Adam Lowenstein, *Shocking Representation: Historical Trauma, National Cinema, and the Modern Horror Film* (Columbia University Press, 2005). The documentary, THE AMERICAN NIGHTMARE (USA, UK 2000), dir.: Adam Simon, an examination of horror films of the 1960’s and 1970’s, involved artists’ reflections of the horrific experiences of contemporary society.

Blake sees horror films as a unique medium to “re-open” national wounds that have been suppressed, overlooked or only superficially addressed:

[H]orror film [...] is uniquely situated to engage with the insecurities that underpin [...] conceptions of the nation; to expose the terrors underlying everyday national life and the ideological agendas that dictate existing formulations of ‘national cinemas’ themselves.<sup>36</sup>

From this perspective, the process of turning ‘trauma’ into film becomes a productive moment in dealing with haunting pasts.

The horror genre in many cases embodies subgenres like body horror, hillbilly, supernatural, fantasy, vampire, and zombie movies, each with its discrete creatures, tropes and various political and social issues. For example, what is the legacy of the undead as the personification of the aggressive, consumption-oriented US-American, or that of the Godzilla-monster as an embodiment of Japanese dread of natural catastrophes? Thus, as can be seen in the present anthology, popular and cult horror movies do not necessarily contain distinct figures of horror. In fact, in contrast to filmic environments set, for example, in the American backcountry, the ‘horror’ in horror movies may also derive from ‘normal’ milieus, like the familiar nuclear family of white, US-American suburbs, unalarming, *per se*, at first glance from the outside.

This volume traces the question: in what way can the term “horror” be applied as an analytical category to explore the history of “trauma cultures” and narrations? Can “horror” be seen as an ingredient or an effect of “trauma” or, conversely, “trauma” as a (horrifying) subject that recounts the unspeakable horrors of history? Can the “horror of trauma” be seen as the result or the beginning of the triad: traumatizing event, phase of non-representability, filmic images or: violence-void-visualization? Does the filmic horror or display of horror in film initiate, increase or generate cultural traumas (like a *perpetuum mobile*)? Are the “horrors of trauma” rooted in the need to constantly repeat and vary traumatic figurations on an individual, inner-psychic or cultural/collective level? Why are filmic horror scenarios a beloved dramaturgical form of trauma knowledge? How can the interconnections between traumatic and horrifying histories and their filmic adaptations in horror movies and other film genres – like melodramas or documentaries – be described? Which narrative and aesthetic characteristics can be detected as simple representational practices in national cinema traditions relating to and coping with

---

<sup>36</sup> Blake, *The Wounds of Nations*, 8-16, 9.

experiences of ‘trauma’ and horror, as well as actions of terror and violence? How does the cultural engagement with ‘traumata’ in horror films affect the question of self-definition and the ‘othering’ of collective identities? What role does the metamorphosis of ‘traumatic energies’ into moving images play regarding national ways of self-perception and self-reflection?

## **Structure of the Anthology**

The first section of the anthology pertains to the nexus between trauma and horror in movies. The second to fifth sections examine various foci in the depiction of ‘trauma’ as they appear in four distinct national trauma (film) cultures, namely the United States, Germany, and Israel/Palestine and their coproducing countries. What impact have the nations in which the movies were produced had on the filmic depiction of the interconnection between traumatic catastrophes and filmic visualization? What do their interfaces with the notion of ‘trauma’ look like? The trajectory of such questions as related to these diverse fields can be demonstrated in the following passages.

### **I – Horror in Trauma Cinema**

The first part of the anthology deals with descriptions of the interconnections between the logic, powers and horrors of trauma language and film language. Is there a specific affinity of the film medium to represent (inner-psychic) structures, especially post-traumatic stress or psychotraumatological disorders and their specific time structure of latency, delay and reiteration? Which aesthetic features and narrative shapes are produced while making a film about trauma notions and ‘trauma nations?’ Which genre-specific characteristics can be found in melodramas, history movies, thrillers, documentaries, and horror movies that bear a connection to ‘trauma?’

Since violent experiences are, without a doubt, represented most strikingly in the horror genre, this section will trace the connection between historical traumata, the “wounds of nations,”<sup>37</sup> trauma depiction, and horror movies by means of two essays: *Thomas Weber’s* text on director Michael Haneke’s *CACHÉ* (2005) and *Michael Elm’s* contribution on Roman Polanski’s film oeuvre. As one might deduce from the topics of these two essays, in this anthology, ‘horror films’ are not conceived solely

---

<sup>37</sup> Blake, *The Wounds of Nations*.

as films commonly associated with the genre of horror, but also include films that make feelings of horror, persecution and haunting trauma their main concern. By incorporating the insights of studies that deal with the “classic” horror genre, new and important understandings of a broad array of filmic depictions can be gained. Weber’s article is concerned with the representation of media in *CACHÉ* within an aesthetic of uncertainty and alienation linked to precarious, repressed traumatic memoirs in the cinema. In Weber’s eyes, Haneke not only manages to reorganize traumatic memories, but also to uncover how they are repressed and repudiated in and by the social body. He detects the symbolic connection of *CACHÉ*’s protagonists and characters to the French Resistance and the Algerian War. In *CACHÉ*, Haneke’s fascination with horror is detached from his personal and national context.

Elm traces Polanski’s characterization of the world as an “uncanny,” absurd, dangerous and traumatized place. The plots of films like *THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS* (1967), *ROSEMARY’S BABY* (1968) and *THE NINTH GATE* (1999) can be seen as an acting-out or reenactment of painful, traumatic experiences (of persecution), drawing also on Polanski’s own pool of traumatic experiences and cultural critique of Western societies. The last section of the article investigates the sophisticated narrative and visual structure of staging the transition process from an authoritarian to a post-authoritarian regime through the conflict of the main characters in *DEATH AND THE MAIDEN* (1994).

Both articles ask what the rather weird and distressing atmospheres and psychological constellations of figures in these horror movies tell us about the relation between violence and social trauma in (Western) culture – decades before mirroring issues like the ‘War on Terror’ in Afghanistan and Iraq. Real life horror echoes in artistic horror.

Concluding the first part of this volume, *Christiane-Marie Abu Sarah* examines how Hollywood horror movies such as *SHE DEMONS* (1958), *FLESH EATERS* (1964), *BLOOD CREEK* (2009), and *RATLINE* (2011), have since the 1940s staged the figure of the Nazi in ever-changing ways. Throughout the previous century, the Nazi villain and Nazi iconography have become master signifiers that not only denote social deviant malevolence in its purest form, but can be loaded with diverse and even antagonistic symbolical contents. In the author’s opinion, horror film plays a prominent role in the memorialization and fluid rewriting of national traumata – the Nazi monster is a dynamic sign in the grammar of horror cinema.

While the tropes of the horrors of trauma and/or filmic horror are embraced throughout this anthology, the following three sections delve

into the reverberation of historical and social traumata on diverse national film cultures.

## II – Nazism and War

US-American Cinema offers a broad supply of representations of experiences of violence, horror and ‘trauma.’ From Martin Scorsese’s *TAXI DRIVER* (USA 1976) to Kathryn Bigelow’s *THE HURT LOCKER* (2008),<sup>38</sup> recent North-American Cinema opens a wide filmic space for coping with violence. Almost forty years after the end of the Vietnam War and more than ten years after 9/11, this section focuses on diverse national and global ‘traumata’ and their filmic staging mirrored in heterogeneous American film cultures. Which developments can be described according to different filmic modes of representation? In the wake of the 9/11 attacks, does the vernacular of “collective trauma” need to be verified?<sup>39</sup> Or does it make sense to speak rather about a next episode in the long “history of violence” that only affects specific groups and classes?

*Dania Hückmann* concentrates on the nexus between rage and trauma as presented in *INGLOURIOUS BASTERDS* (2009) by Quentin Tarantino. She shows how the female Jewish protagonist Shosanna, together with her black collaborator-friend, performs a fictive Jewish revenge against the perpetrators of the “Third Reich.” Hückmann refers to Sigmund Freud’s and Josef Breuer’s notion of “revenge” from the end of the 19th century and compares it to the way in which Tarantino stages female vengeance within the context of the Holocaust. She shows how *INGLOURIOUS BASTERDS* succeeds in reimagining the notion of revenge by presenting its potential to unleash a fantastical alternative course of historical events marked not by justice but by resistance.

By analyzing Duncan Jones’ *SOURCE CODE* (2011), *Daniel Müller* traces narrations of individual trauma that originate in amnesia and loss of identity. This constitution of the protagonist is mirrored in the non-linear plot of the movie, whereby the exposition is dislocated to a moment that precedes the narrative, like a backstory wound needing to be diagnosed and dissolved. The article shows how the film’s focus on the protagonist’s amnesia as standing at the heart of his trauma contributes to the further

---

<sup>38</sup> Köhne, Trauma und Film.

<sup>39</sup> Marike Korn, “Filmic Healing Scripts. (Re)Negotiating the Trauma Paradigm after 9/11,” in: Köhne, Trauma und Film, 351-363.

<sup>39</sup> Elsaesser, Melodrama and Trauma.

marginalization of the war in Afghanistan, the very event that caused this ‘trauma.’

*Kerstin Stutterheim* concentrates her article on the topic of traumatized heroes and the nexus of war and distraction by analyzing *SHUTTER ISLAND* (USA 2010) and *IVAN’S CHILDHOOD* (USSR 1962). She does so by looking at (the difference between) the explicit story of the filmic texts and the implicit dramaturgy. The article focuses on the poetic figure of the war hero presented as an archaic figure and on the open structure of both movies, whereby they arouse emotionality and a feeling of authenticity.

### III – Memory and Trauma

This section of the anthology engages on one hand with ‘trauma’ scenarios in the context of National Socialism and the Holocaust/*Shoah* and, on the other, analyzes modes of coping with “histories of violence” in German movies regarding the Federal Republic and DEFA movies of the former GDR.<sup>40</sup>

*Pablo Fontana* sheds light on the shadows between memory and propaganda by looking at two examples of DEFA’s so-called “Thaw” films that premiered in 1965. The term “Thaw” refers to the period in Soviet history, after Stalin’s death, in which eastern European regimes experienced cultural liberalization that allowed for a more complex representation of ‘trauma.’ The article examines the tensions in these films between attempts to represent individual trauma during the Second World War and the political instrumentalization of these depictions as part of the Cold War.

*Jeanne Bindernagel* focuses on the precarious relationship between historiography, memory and film language in *WUNDKANAL* (1984), directed by Thomas Harlan, son of infamous Nazi director Veit Harlan, and *NOTRE NAZI* (1984), featuring Thomas Harlan himself. Bindernagel’s text shows the films’ inability to engage meaningfully with the psychological and socio-cultural trauma that lies in the nation’s past and in individual (perpetrators’) pasts. Through an analytical lens of aesthetics,

---

<sup>40</sup> Thomas Elsaesser, *Terror and Trauma. Zur Gewalt des Vergangenen in der BRD* (Berlin, 2007); Wulf Kansteiner, *In Pursuit of German Memory: History, Television, and Politics after Auschwitz* (Athens: Ohio University Press, 2006); Wulf Kansteiner, *The Politics of Memory in Postwar Europe*, co-edited with Claudio Fogu and Ned Lebow (Durham: Duke University Press, 2006); Wulf Kansteiner, *Historical Representation and Historical Truth* (History & Theory Theme Issue 47), co-edited with Christoph Classen (Oxford: Blackwell, 2009).

Bindernagel stresses the films' potential to depict transgenerational compulsions of repetition.

*Hinderk M. Emrich* examines the tension between trauma and fiction in the photofilm *FIASCO* (2010), created by the filmmakers Janet Riedel, Katja Pratsche and Gusztáv Hámos. *FIASCO*, based on Imre Kertész's book, deals with a 50-year-old survivor of the Auschwitz concentration camp living in the early 1950s. He writes a novel about a hero damned to relive and repeat his own horrific experiences. Are the visual horrors of the Holocaust still beyond representation, glued to the often cited "crisis of representation?" Is there a red line connecting these filmic representations of violent acts or do discontinuities and asynchronicity dominate?<sup>41</sup> Is the speech of a perpetrator's trauma (*Tätertrauma*) concerning German and Austrian history justifiable and convincing?<sup>42</sup> What are the characteristics of this specific form of 'trauma'? Does it abet self-victimization?

#### IV and V – Israeli-Palestinian Film: Spaces and Experiences

This divided section traces the question how representations of violence have changed in the face of diverse Israeli wars and military interventions, e.g., the Yom-Kippur-War, the Lebanon wars, as well as experiences of violence in the 1948 *Nakba* and of the on-going Israeli-Palestinian conflict.

*Danielle Schwartz* explores the repressed, veiled depiction of ruins of former Palestinian buildings in Judd Ne'eman's 1977 canonical movie *PARATROOPERS* and in *HILL 24 DOES NOT ANSWER* (1954), by Thorold Dickinson. Schwartz detects an ignorance of the filmmakers themselves, as well as among journalists and scholars reviewing this movie, towards the significance of the remarkable traces of erased Palestinian lives, homes and histories of suffering. Instead of seeing filmed Palestinian ruins as post-traumatic appearances in terms of the *Nakba*, their context and history is painted-over by symbolic signification.

---

<sup>41</sup> Anton Kaes has asked this question concerning the impact of World War I on the visualization of trauma and shell shock: *Shell Shock Cinema: Weimar Culture and the Wounds of War* (Princeton: Princeton University Press, 2011).

<sup>42</sup> Bernhard Giesen and Christoph Schneider (eds.), *Tätertrauma: Nationale Erinnerung im öffentlichen Diskurs* (Universitätsverlag Konstanz, 2004); Kurt Grünberg and Jürgen Straub (eds.), *Unverlierbare Zeit. Psychosoziale Spätfolgen des Nationalsozialismus bei Nachkommen von Opfern und Tätern* (Tübingen: edition discord 2001); Kurt Grünberg, "Schweigen und Verschweigen. NS-Vergangenheit in Familien von Opfern und Tätern oder Mitläufern," *Psychosozial* 20 (1997), 9-22.

*Isaac (Itzik) Rosen* examines what he calls “urban paranoia” as depicted in Haim Bouzaglo’s *DISTORTION* (2004). The movie sketches spatial memories of traumatized experiences in Jerusalem and Tel Aviv following years of the devastating and terrorizing second Palestinian *Intifada*. Amidst the pervasive anxiety of two cities under surveillance, the film stages the historical reference by depicting both as territories of traumatization and devastation, as “panoptical labyrinths” and urban mazes.

*Peter Grabher* fathoms the liminal space between Israel and Palestine by taking a close look at films by Ula Tabari and Elia Suleiman. According to Grabher, both filmmakers struggle to represent traumatic traces and invent new but still fragile film identities in the face of the current political situation. Taking into account Gilles Deleuze’s notion of “becoming revolutionary,” he explores the professional and personal dilemma of both filmmakers as Israeli citizens of Palestinian descent residing in Paris. In Grabher’s eyes, Tabari and Suleiman succeed in creating multi-layered aesthetic strategies, giving their own struggles with identity unique artistic expression. They respond to ‘trauma,’ but at the same time transcend the intolerable – inventing or preferring an identity-position of “becoming” rather than being.

Grabher’s text is accompanied by a spirited conversation conducted with the Israeli-Palestinian documentary filmmaker Ula Tabari, which occurred after the premiere of *JINGA 48* (2009). It has been condensed for the present publication, enriching this volume’s spectrum by offering a perspective from the filmmaking discipline.

Tabari’s documentaries *PRIVATE INVESTIGATION* (France/Germany 2002) and *JINGA 48* imply a search for redefining the given liminal Palestinian spaces of living, thinking and dealing with issues of the post-colonial, segregation, terror and war. The conversation lends intimate insight into Tabari’s challenging work as a filmmaker for, amongst others, the Arab television channel Al-Jazeera.

The second part of this section explores the category of ‘experiences’ and is based, *inter alia*, on the following questions: should pre-modern religious anti-Judaism like modern racist anti-Semitism be seen as a historically persisting ‘Jewish’ experience of violence? If amalgamated within the discourse of anti-Israelism, does it make sense to speak of a ‘Jewish-Israeli’ trauma in this context? The Israeli discourse indeed features references to anti-Semitism that may be considered a political instrumentalization of this topic. How can the demarcation line between a shocking, fearful, reality-wise, or instrumental way of processing trauma



be identified? Which specific forms of filmic modes of “working through” or mourning (*Trauerarbeit*, Freud) can be found in Israeli film culture?<sup>43</sup>

Corresponding with these difficult questions, *Sandra Meiri’s* article focuses on the depiction of traumata passed on to the next generation by Holocaust survivors who experienced sexual violence and Nazi dehumanization in National-Socialist camps. She examines the Israeli movie *BURNING MOOKI* (2008), in which the female protagonist re-enacts her sexualized trauma within an incestuous relationship with her son. The film shows how trauma originating in sexual violation during the Holocaust also severely affects members of the “second generation.”

*Raya Morag* deals with the trauma of the female perpetrator in New Israeli Cinema, created from 2007 to 2013, e.g., the documentary *TO SEE IF I’M SMILING* 2007. Within this new, pioneering thread of Israeli cinema – and even before (e.g., the short drama *SOB’ SKIRT* 2002) – focus is shifted from the trauma of victims to that of perpetrators, namely Israeli soldiers traumatized while involved in human rights violations and atrocities during their encounters with the civilian Arab population. Morag sees film characters that embody female delinquency as a powerful, critical, and ethical intervention in the discourse on the ongoing Occupation.

*Marcella Simoni* analyzes three documentaries, *WASTED* (2007), *CONCRETE* (2011), and *TESTIMONY* (2011), which give attention to trauma narratives and testimonies of mainly (secular male) soldiers in a context of violent war operations in Israel, in which (mostly Palestinian) civilians are involved, hurt or killed. Simoni’s article tries to place a piece in a traumatic puzzle that offers intimate insight into suppressed, unsettling facets of the Israeli-Palestinian conflict.

These two sections are especially dedicated to the traumatic repercussions of the Holocaust/*Shoah* and to the question of a post-colonial trauma in the ‘occupied territories.’ In relation to Israeli trauma culture, the Palestinian discourse structurally resembles the latter concerning the interconnections between experiences of violence, their political instrumentalization, and social ‘reality.’ To wit, there is a history of violent experience on both ‘sides’ of this enduring conflict culturally and

---

<sup>43</sup> Boaz Hagin, “‘Our Traumas’: Terrorism, Tradition, and Mind Games in Frozen Days,” in: Raz Yosef and Boaz Hagin (eds.), *Deeper Than Oblivion: Trauma and Memory in Israeli Cinema* (New York and London: Continuum, 2013); Boaz Hagin, Meiri Sandra et al. (eds.), *Just Images: Ethics and the Cinematic* (Cambridge Scholars Publishing, 2011); Raz Yosef, *The Politics of Loss and Trauma in Contemporary Israeli Cinema* (New York and London: Routledge, 2011).

socially coded and incorporated into the political, national and, last but not least, film discourse. Ella Shohat and Robert Stam describe their opinions and views about nations taking on crystalline shape in the form of histories and anecdotes. In accordance with their thesis, film is the story-teller par excellence; it transports projected narrative and orchestrates cultural constellations in a complex way:

Narrative models in film are not simply reflective microcosms of historical processes; they are also experiential grids or templates through which history can be written and national identity created. — [In film] time thickens, takes on flesh.<sup>44</sup>

Horrorific experiences of violence are often used to justify acts of counter-violence and politically motivated ‘rage’ transferable to both “sides” of the Israeli-Palestinian conflict. How do Israeli-Palestinian film productions relate to this circular structure of experiences of violence, counter-violence and their representation?<sup>45</sup>

## Conclusion

With this anthology, we strive to widen a space for debate on the numerous ways of representing, staging, articulating and criticizing ‘trauma’ in and via film – traumata deriving from various historical periods, national contexts, mentalities and directors. We hope that it contributes to an elucidation of the long and labyrinthine shared story of historical traumatic experiences, trauma theory, and traumatic film aesthetics. As explained above, this anthology comprises an up-close examination of international trauma cinema as a reaction to and critical reflection upon the violence of mankind. Trauma cinema is not merely a psychoanalyst’s couch for the masses, but tries foremost to re-form the history of violence in a post-traumatic context and, second, to wake and politicize people and communities. In its function as the “eye of history”

---

<sup>44</sup> Ella Shohat and Robert Stam (eds.), *Multiculturalism, postcoloniality, and transnational media* (New Brunswick: Rutgers University Press, 2003), 10; Ella Shohat, *Israeli Cinema: East/West and the Politics of Representation* (London: I.B. Tauris, 2010 [1989]).

<sup>45</sup> Nurith Gertz and George Khleifi have done significant research on this question. Nurith Gertz and George Khleifi, *Palestinian Cinema: Landscape, Trauma and Memory* (Traditions in World Cinema) (Edinburgh, 2008 [Tel Aviv, 2005]).

(Georges Didi-Huberman),<sup>46</sup> it – like a huge, often grey mirror – makes atrocities, wounds and immutable pain visible, reflecting and transforming their impact and contents into a piece of creative art. David J. Skal put it this way: “Cataclysmic junctures in history usually stir-up strong imagery in the collective mind.”<sup>47</sup>

The compilation of articles at hand demonstrates how diverse films negotiate historical and social traumata, as well as the aesthetic strategies involved in illuminating the core issues of societies afflicted by traumata. As will become clear in the following, trauma cinema destabilizes reassuring and homogenizing narratives of nationhood, imagined nations and obsessively constructed identity in a unique way. Film is the quintessential medium for a proper response to complex social traumata because in it, the ‘trauma’ or traumatized human beings may scream back at the viewer to awaken the horror. By reactivating the “horrors of trauma,” the historically silenced can be heard, revised and reevaluated.

## **Acknowledgments**

We would like to express our warmest regards to our English editors, Alana Sobelman, Yehuda Mansell and Mark Thomas who had the skills, intelligence and careful attention to review, revise and improve the ‘sound,’ style, and grammar of the articles of this anthology. We would also like to thank Astrid Istratescu for her diligent transcription of the conversation between Peter Grabher and Ula Tabari added to this volume. Last but not least, we would like to express our warm gratitude to the Rosa-Luxemburg Foundation in Tel Aviv and its team, Dr. Angelika Timm, Mieke Hartmann and Tariq Habbashi for their excellent organizational support and generous funding of the conference and resulting anthology.

## **Literature on the Interface of Trauma and Film**

Alexander, Jeffrey C. et al. (eds.), *Cultural Trauma and Collective Identity* (Berkeley: University of California Press, 2004).

---

<sup>46</sup> Didi-Huberman, Georges, “Im Auge der Geschichte,” in: *Bilder trotz allem*. Translation Peter Geimer (Munich, 2007) [Images malgré tout, 2003], 53-65, here 65.

<sup>47</sup> David J. Skal, *The Monster Show: A Cultural History of Horror* (revised edition, Macmillan, 2001), 114.

- Alexander, Jeffrey C., *Trauma. A Social Theory* (Cambridge: Polity Press, 2012).
- Antze, Paul/Michael Lambek (eds.), *Tense Past: Cultural Essays in Trauma and Memory* (New York/London: Routledge, 1996).
- Assmann, Aleida, "Three Stabilizers of Memory: Affect-Symbol-Trauma," in: Hebel, Udo J. (ed.), *Sites of Memory in American Literatures and Cultures* (Heidelberg: C. Winter, 2003), 15-30.
- Apfelthaler, Vera/Köhne, Julia B. (eds.), *Gendered Memories. Transgressions in German and Israeli Film and Theater* (Vienna: Turia+Kant, 2007).
- Auchter, Thomas (ed.), *Der 11. September. Psychoanalytische, psychosoziale und psychohistorische Analysen von Terror und Trauma* (Gießen: Psychosozial, 2003).
- Bohleber, Werner, *Die Entwicklung der Traumatheorie in der Psychoanalyse* (Stuttgart, 2000).
- , *Trauma, Gewalt und kollektives Gedächtnis* (Psyche ed. Stuttgart: Klett-Cotta, 2000).
- Bronfen, Elisabeth/Birgit R. Erdle/Sigrid Weigel (eds.), *Trauma. Zwischen Psychoanalyse und kulturellem Deutungsmuster* (Köln/Weimar/Vienna: Böhlau, 1999).
- Bronfen, Elisabeth, *Specters of War: Hollywood's Engagement with Military Conflict* (Rutgers University Press, 2012).
- Brosch, Matthias/Elm, Michael/Geißler, Norman/Simbürger, Brigitta Elisa/von Wrochem, Oliver (eds.), *Exklusive Solidarität. Linker Antisemitismus in Deutschland* (Berlin: Metropol, 2007).
- Brunner, José, *Die Politik des Traumas: Gewalt, Gesellschaft und psychisches Leiden* (Frankfurt am Main: Suhrkamp, forthcoming 2014).
- Caruth, Cathy (ed.), *Trauma. Explorations in Memory* (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1995).
- , (ed.), *Unclaimed Experience. Trauma, Narrative, and History* (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1996).
- Dallmann, Antje (ed.), *Picturing America. Trauma, Realism, Politics, and Identity in American Visual Culture* (Frankfurt am Main: Lang, 2007).
- Elm, Michael/Kößler, Gottfried/Fritz Bauer Institut (eds.), *Zeugenschaft des Holocaust. Zwischen Trauma, Tradierung und Ermittlung* (Berlin: Campus, 2007).
- , "Man, Demon, Icon: Hitler's Image between Cinematic Representation and Historical Reality," in: Machtans, Karolin/Ruehl, Martin A. (eds.), *Hitler – Films from Germany: History, Cinema and Politics since 1945* (London: Palgrave Macmillan, 2012), 151-167.

- Elsaesser, Thomas, "Postmodernism as mourning work," in: Radstone, Susannah (ed.), *Trauma and Screen Studies: Opening the Debate, Trauma Dossier*, *Screen* 42,2 (2001), 188-216.
- , *Terror and Trauma. Zur Gewalt des Vergangenen in der BRD* (Berlin: Kadmos, 2007).
- , *Melodrama and Trauma. Modes of Cultural Memory in American Cinema* (London: Routledge, 2009).
- Elsaesser, Thomas/Hagin, Boaz, *Memory, Trauma, and Fantasy in American Cinema* (Ra'anana: Open University of Israel, 2012).
- Felman, Shoshana/Laub, Dori, *Testimony: Crisis of Witnessing in Literature, Psychoanalysis, and History* (New York: Routledge, 1992).
- Fischer, Gottfried/Riedesser, Peter, *Lehrbuch der Psychotraumatologie* (München, 1998, 2003).
- Freud, Sigmund: "Jenseits des Lustprinzips [1920]," in: Freud, Anna [et al.] (eds.), *Gesammelte Werke*, vol. 13, (Frankfurt am Main, 1999), 9-45.
- Gertz, Nurith, *Myths in Israeli Culture* (London: Vallentine Mitchell, 2000).
- Gertz, Nurith/Khleifi, George, *Palestinian Cinema. Landscape, Trauma, and Memory* (Edinburgh: Edinburgh U.P., 2008).
- Guerin, Frances/Hallas, Roger (eds.), *The Image and the Witness: Trauma, Memory, and Visual Culture* (Nonfictions) (London: Wallflower Press, 2007).
- Hagin, Boaz, "'Our Traumas', Terrorism, Tradition, and Mind Games in *Frozen Days*," in: Yosef, Raz/Hagin, Boaz (eds.), *Deeper Than Oblivion: Trauma and Memory in Israeli Cinema* (New York/London: Continuum, 2013).
- Hagin, Boaz/Yosef, Raz, "Sweet on the Inside: Trauma, Memory, and Israeli Cinema," in: Yosef, Raz/Hagin, Boaz (eds.), *Deeper Than Oblivion: Trauma and Memory in Israeli Cinema* (New York and London: Continuum, 2013).
- Hagin, Boaz/Meiri, Sandra/Yosef, Raz/Zanger, Anat (eds.), *Just Images: Ethics and the Cinematic* (Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2011).
- Hartmann, Geoffrey, *Holocaust Remembrance. The Shapes of Memory* (Cambridge, Mass., amongst others: Blackwell, 1994).
- Herman, Judith Lewis, *Trauma and Recovery. The Aftermath of Violence. From Domestic Abuse to Political Terror* (New York: Basic Books, 1992).
- Hirsch, Joshua, *Afterimage: Film, Trauma, and the Holocaust* (Philadelphia: Temple University Press, 2004).

- Huyssen, Andreas, *Present Pasts. Urban Palimpsests and the Politics of Memory* (Stanford: Stanford University Press, 2003).
- Jameson, Fredric R., *The Geopolitical Aesthetic: Cinema and Space in the World System* (Bloomington: Indiana University Press, 1992).
- Jones, Edgar/Nicola T. Fear/Simon Wessely: Shell shock and Mild Traumatic Brain Injury: A Historical Review,” in: *The American Journal of Psychiatry*, 164:11 (2007), 1-5.
- Kabalek, Kobi, “Unheroic Heroes. Re-Viewing Roman Polanski’s *The Pianist* in Germany and Israel,” in: Apfelthaler, Vera/Köhne, Julia B. (eds.), *Gendered Memories. Transgressions in German and Israeli Film and Theater* (Vienna: Turia+Kant, 2007), 61-82.
- , “Das Scheitern und die Erinnerung: Über das Nicht-Retten von Juden in zwei deutschen Nachkriegsfilmen,” in: Bolyos, Lisa/Morawek, Katharina (eds.), *Diktatorpuppe zerstört, Schaden gering: Kunst und Geschichtspolitik im Postnazismus* (Vienna: Mandelbaum, 2012), 92-103.
- Kaes, Anton, *Shell Shock Cinema. Weimar Culture and the Wounds of War* (Princeton, 2009).
- Kantsteiner, Wulf, *In Pursuit of German Memory: History, Television, and Politics after Auschwitz* (Athens: Ohio University Press, 2006).
- , *The Politics of Memory in Postwar Europe*, co-edited with Claudio Fogu and Ned Lebow, (Durham: Duke University Press, 2006).
- , *Historical Representation and Historical Truth* (History & Theory Theme Issue 47), co-edited with Christoph Classen (Oxford: Blackwell, 2009).
- Kaplan, Elizabeth Ann/Wang, Ban, *Trauma and Cinema. Cross Cultural Explorations* (Hong Kong: Hong Kong University Press, 2004).
- Kaplan, Elizabeth Ann, *Trauma Culture: The Politics of Terror and Loss in Media and Literature* (New Brunswick: Rutgers University Press, 2005).
- Koch, Gertrud, *Die Einstellung ist die Einstellung. Visuelle Konstruktionen des Judentums* (Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1992).
- Köhne, Julia B. (ed.), *Trauma und Film. Inszenierungen eines Nicht-Repräsentierbaren* (Berlin: Kadmos, 2012).
- , *Gendered Memories. Transgressions in German and Israeli Film and Theater* (Vienna: Turia+Kant, 2007) (with Vera Apfelthaler).
- , *Kriegshysteriker. Strategische Bilder und mediale Techniken militärpsychiatrischen Wissens, 1914-1920* (Husum: Matthiesen, 2009).
- , “Let it bleed. Der Konnex von Blut und Trauma in Brian de Palmas *Carrie* (1976),” in: Biedermann, Claudio/Stiegler, Christian (eds.),

- Horror und Ästhetik. Eine interdisziplinäre Spurensuche* (Konstanz: UVK Verlagsgesellschaft, 2008), 50-71.
- “Splattering Bride. Konfigurationen von Trauma und weiblicher Rache in Quentin Tarantinos *Kill Bill* (2003/4),” in: Ballhausen, Thomas/Friesinger, Günther/Grenzführner, Johannes (eds.), *Schutzverletzungen. Legitimation von medialer Gewalt* (Berlin: Verbrecher, 2010), 55-110.
  - “Militärpsychiatrisches Theater. Französische Kinematographie der Kriegshysterie, 1915 bis 1918,” in Borck, Cornelius (ed.), *Berichte zur Wissenschaftsgeschichte*, vol. 36 (2013), 29-56.
  - “Ein träumender und ein traumatisierender Computer. Repräsentationen des Unbewussten in Donald Cammells *Demon Seed* (1977),” in: Braun, Christina von/Dornhof, Dorothea/Johach, Eva (eds.), *Das Unbewusste. Krisis und Kapital der Wissenschaften. Studien zum Verhältnis von Wissen und Geschlecht* (Bielefeld, 2009), 414-440.
  - “Verstellte Sichten. Die falsche Fährte als Weg in den eigenen Tod in Nicolas Roeg’s *Don’t Look Now* (1973),” *Maske und Kothurn. Internationale Beiträge zur Theater-, Film- und Medienwissenschaft an der Universität Wien*, vol. 53, issue: Falsche Fährten. Von Täuschungen und Enttäuschungen in Film & Fernsehen (Vienna, 2007), 81-97.
- LaCapra, Dominick, *Representing the Holocaust. History, Theory, Trauma* (Ithaca, NY, amongst others: Cornell University Press, 1994).
- Lacan, Jacques, “Tyche und Automaton,” Lacan, Jacques: *Die vier Grundbegriffe der Psychoanalyse* (Weinheim/Berlin: Walter, 1987), 59-70.
- Landsberg, Alison, *Prosthetic Memory: The Transformation of American Remembrance in the Age of Mass Culture* (New York: Columbia UP, 2004).
- Le Roy, Frederik/Stalpaert, Christel/Verdoodt, Sofie (visiting eds.), “Performing Cultural Trauma in Theatre and Film,” *arcadia. International Journal of Literary Culture* (Berlin, 2010), vol. 45, issue 2, 249-427.
- Leys, Ruth, *Trauma: A Genealogy* (Chicago: University of Chicago Press, 2000).
- Lowenstein, Adam, *Shocking Representation: Historical Trauma, National Cinema, and the Modern Horror Film* (New York: Columbia University Press., 2005).
- Luckhurst, Roger, *The Trauma Question* (London, New York, Routledge, 2008).

- Milch, Wolfgang/Hartmann, Hans P./Kratzsch, Siegbert, *Terror, Gewalt und Trauma. New York, 11. September 2001* (Frankfurt am Main: Brandes und Apsel, 2002).
- Morag, Raya, "The Living Body and the Corpse – Israeli Documentary Cinema and the Intifadah," *Journal of Film & Video* (Fall/Winter, 2008).
- Morag, Raya, *Defeated Masculinity: Post-Traumatic Cinema in the Aftermath of War* (Brussels: P.I.E. – Peter Lang, 2009).
- Prince, Stephen R., *Firestorm: American Film in the Age of Terrorism* (New York: Columbia University Press, 2009).
- Radstone, Susannah, "Trauma and Screen Studies: Opening the Debate," *Screen*, vol. 42/2 (2001), 188-193.
- Ram, Uri, *Israeli Nationalism: Social conflicts and the politics of knowledge* (Abingdon/Oxon: Routledge, 2011).
- Rothe, Anne, *Popular Trauma Culture. Selling the Pain of Others in the Mass Media* (New Brunswick: Rutgers University Press, 2011).
- Sachsse, Ulrich: *Traumazentrierte Psychotherapie* (Stuttgart/New York, 2004).
- Schivelbusch, Wolfgang, *The Culture of Defeat: On National Trauma, Mourning, and Recovery* (Picador, 2003).
- Seidler, Günter H./Eckart, Wolfgang U. (eds.), *Verletzte Seelen. Möglichkeiten und Perspektiven einer historischen Traumaforschung* (Gießen, 2005).
- Seltzer, Mark, "Wound Culture. Trauma in the Pathological Public Sphere," *October* 80 (1997), 3-26.
- Shohat, Ella, *Israeli Cinema: East/West and the Politics of Representation* (Austin: University of Texas Press, 1989, new edition 2011).
- Stern, Frank/Moser, Karin/Ballhausen, Thomas/Eichinger, Barbara/Köhne, Julia B. (eds.), *Filmische Gedächtnisse. Geschichte – Archiv – Riss* (Vienna: Mandelbaum, 2007).
- Sznaider, Natan, *Jewish Memory and the Cosmopolitan Order* (Cambridge: Polity Press, 2011).
- Turim, Maureen: *Flashbacks in Film. Memory and History* (New York, London, Routledge, 1989).
- Van der Kolk, Bessel A./McFarlane, Alexander C./Weisaeth, Lars (eds.), *Traumatic Stress: The Effects of Overwhelming Experience on Mind, Body and Society* (New York, Guilford Press, 1996).
- Van der Kolk, Bessel A., "Trauma and Memory," in: idem/McFarlane, Alexander C./Weisaeth, Lars (eds.), *Traumatic Stress – The Effects of*



*Overwhelming Experience on Mind, Body, and Society* (London/New York: Guilford Press 1996), 279-302.

Volkan, Vamik D., *Killing in the Name of Identity. A Study of Bloody Conflicts* (Charlottesville: Pitchstone Pub., 2006).

Walker, Janet, *Trauma Cinema. Documenting Incest and the Holocaust* (Berkeley/Los Angeles/London: University of California Press, 2005).

Yosef, Raz, *The Politics of Trauma and Loss in Contemporary Israeli Cinema* (London: Routledge, 2011).



## **PART I**

# **HORROR IN TRAUMA CINEMA**